

Appendice

Autor(en): **Biblioteca nazionale svizzera**

Objekttyp: **Appendix**

Zeitschrift: **Rapporto annuale / Biblioteca nazionale svizzera**

Band (Jahr): **107 (2020)**

PDF erstellt am: **10.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI
Ufficio federale della cultura UFC
Biblioteca nazionale svizzera BN

Biblioteca nazionale svizzera 107° Rapporto annuale 2020

Appendice

Indice

La produzione letteraria in Svizzera	3
La produzione libraria in Svizzera	3
Pubblicazioni fuori commercio.....	4
Helvetica nel commercio librario, secondo il luogo di pubblicazione	5
Pubblicazioni in serie.....	6
Collezione	7
Stato delle collezioni.....	7
Incremento delle collezioni	8
Cataloghi.....	9
Conservazione.....	9
Utilizzazione	10
Prestito.....	10
Consulenza	11
Mediazione	12
Prestiti a mostre esterne.....	13
Mostre	15
Manifestazioni pubbliche	16
Convegni e manifestazioni specialistici	18
Pubblicazioni (selezione).....	19
Servizi e personale	22

La produzione letteraria in Svizzera

La produzione libraria in Svizzera

Titoli riportati nella bibliografia nazionale *Il libro svizzero*. 2019: titoli pubblicati nel 2018/2019. 2020: titoli pubblicati nel 2019/2020.

	Tedesco		Francese		Italiano		Romancio		Inglese		Altre*		Totale		+/- %	di cui traduzioni	
	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020		2019	2020
000 Generalità, informatica, scienze dell'informazione	61	43	31	23	9	7	0	4	26	23	0	0	127	100	-21.3%	7	13
100 Filosofia, psicologia	179	138	146	50	2	5	0	0	15	24	3	2	345	219	-36.5%	37	25
200 Religione	463	301	168	109	6	6	1	0	34	27	5	4	677	447	-34.0%	132	71
300 Scienze sociali	114	79	60	47	6	4	0	0	31	32	4	0	215	162	-24.7%	113	22
320 Scienze politiche	68	49	36	20	7	5	0	0	16	18	0	1	127	93	-26.8%	75	6
330 Economia	112	71	40	34	5	3	1	0	61	42	3	2	222	152	-31.5%	16	12
340 Diritto	429	317	138	73	5	5	0	0	61	32	3	1	636	428	-32.7%	26	17
350 Amministrazione pubblica, scienza militare	17	13	12	9	2	0	0	0	1	4	0	0	32	26	-18.8%	5	2
360 Problemi e servizi sociali	135	77	62	50	11	15	0	1	24	7	0	1	232	151	-34.9%	20	25
370 Educazione	199	133	45	32	5	3	0	0	6	8	3	2	258	178	-31.0%	22	8
380 Commercio, comunicazioni, trasporti	21	12	11	6	2	2	0	0	10	0	2	0	46	20	-56.5%	5	1
390 Usi e costumi, folklore	23	15	9	6	0	1	0	0	4	2	1	1	37	25	-32.4%	4	7
400 Linguaggio	50	21	29	26	7	2	19	2	9	8	10	5	124	64	-48.4%	20	10
500 Scienze naturali e matematica	121	81	71	27	10	3	10	0	197	169	1	2	410	282	-31.2%	56	18
610 Medicina	158	121	105	59	2	9	0	0	153	105	1	2	419	296	-29.4%	42	28
630-640 Agricoltura, economia domestica	139	98	71	53	6	8	0	0	25	25	1	0	242	184	-24.0%	47	26
600, 620, 650-690 Tecnologia, gestione, edifici	226	83	43	40	5	3	0	0	359	325	0	0	633	451	-28.8%	39	28
700 Arti	610	417	363	201	58	34	1	0	494	353	39	18	1565	1023	-34.6%	469	222
780 Musica	32	18	23	14	2	2	0	0	9	5	1	1	67	40	-40.3%	16	4
780 a Musica pratica	13	10	49	48	4	10	0	2	2	2	362	493	430	565	31.4%	6	8
790 Arti ricreative e dello spettacolo	121	97	43	31	12	2	1	0	5	13	3	1	185	144	-22.2%	36	22
800 Letteratura	1307	871	628	372	95	55	26	8	43	29	50	42	2149	1377	-35.9%	599	332
900 Geografia	75	58	44	16	4	8	0	0	13	4	1	0	137	86	-37.2%	23	11
920 Storia	107	99	89	46	16	4	1	0	13	10	4	1	230	160	-30.4%	24	13
Totale 1	4'780	3'222	2'316	1'392	281	196	60	17	1'611	1'267	497	579	9'545	6'673	-30.1%	1'839	931
Totale 2: Springer Nature Switzerland**	7	8	1	3	0	0	0	0	6103	6'105	0	2	6'111	6'118	0.1%	76	0
Totale 1 + 2	4'787	3'230	2'317	1'395	281	196	60	17	7'714	7'372	497	581	15'656	12'791	-18.3%	1'915	931

* Principalmente plurilingui

** Per una migliore leggibilità della statistica, i titoli prodotti da Springer Nature Switzerland sono indicati separatamente.

Pubblicazioni fuori commercio

Titoli riportati nella bibliografia nazionale *Il libro svizzero*. 2019: titoli pubblicati nel 2018/2019. 2020: titoli pubblicati nel 2019/2020. Buona parte di questi titoli è rappresentata da dissertazioni.

		Tedesco		Francese		Italiano		Romancio		Inglese e altre*		Totale		+/- %
		2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	2019	2020	
000	Generalità, informatica, scienza dell'informazione	32	8	17	7	7	1	0	0	164	94	220	110	-50.0%
100	Filosofia, psicologia	31	21	12	15	2	2	0	0	26	27	71	65	-8.5%
200	Religione	48	35	24	12	3	9	0	5	5	3	80	64	-20.0%
300	Scienze sociali	47	26	42	26	16	7	1	0	53	36	159	95	-40.3%
320	Scienze politiche	26	14	23	11	2	6	1	0	30	21	82	52	-36.6%
330	Economia	94	66	41	31	9	8	1	0	152	141	297	246	-17.2%
340	Diritto	41	38	38	38	9	6	0	0	38	26	126	108	-14.3%
350	Amministrazione pubblica, scienza militare	28	17	11	5	7	2	1	1	3	4	50	29	-42.0%
360	Problemi e servizi sociali	83	59	69	43	24	12	0	1	39	43	215	158	-26.5%
370	Educazione	52	29	31	25	4	7	0	0	5	5	92	66	-28.3%
380	Commercio, comunicazioni, trasporti	32	15	12	12	3	3	0	0	6	10	53	40	-24.5%
390	Usi e costumi, folclore	3	2	6	1	1	2	0	0	0	0	10	5	-50.0%
400	Linguaggio	10	3	12	4	5	1	2	3	8	7	37	18	-51.4%
500	Scienze naturali e matematica	43	35	21	16	6	6	0	0	927	811	997	868	-12.9%
610	Medicina	205	164	42	46	27	31	0	0	1184	886	1458	1127	-22.7%
630, 640	Agricoltura, economia domestica	75	74	31	37	12	6	0	0	173	99	291	216	-25.8%
600, 620, 650-690	Tecnologia, gestione, edifici	102	36	31	13	24	3	0	0	466	343	623	395	-36.6%
700	Arti	159	85	142	95	31	20	1	0	89	54	422	254	-39.8%
780	Musica	39	12	15	2	2	1	1	0	3	2	60	17	-71.7%
790	Arti ricreative e dello spettacolo	132	42	46	23	4	3	1	0	17	5	200	73	-63.5%
800	Letteratura	70	46	66	33	27	21	3	4	66	333	232	437	88.4%
900	Geografia	38	29	13	10	6	5	2	1	19	3	78	48	-38.5%
920	Storia	37	34	15	12	2	6	0	0	7	9	61	61	0.0%
	Total	1'427	890	760	517	233	168	14	15	3'480	2'962	5'914	4'552	-23.0%

* Principalmente in inglese

Helvetica nel commercio librario, secondo il luogo di pubblicazione

	2019					2020				
	Opere apparse in Svizzera		Opere apparse all'estero		Totale	Opere apparse in Svizzera		Opere apparse all'estero		Totale
		%		%			%		%	
Total	15'656	82%	3'547	18%	19'203	12'791	82%	2'717	18%	15'508

Pubblicazioni in serie

La presente statistica comprende tutte le pubblicazioni correnti e integrative a eccezione delle collane e delle risorse online.

	Totale		+/- %
	2019	2020	
Assegnazione di ISSN			
Nuovi ISSN assegnati	308	337	9.4%
ISSN assegnati (stato: 31 dicembre)	18'621	18'958	1.8%
Titoli attivi			
Titoli attivi (stato: 31 dicembre)	14'318	11'881	-17.0%

* Il calo è da ricondurre alla modifica del metodo di calcolo avvenuta nel 2020.

Collezione

Stato delle collezioni

	Fine 2019	Fine 2020	+/-%
Pubblicazioni			
Monografie	3'098'076	3'134'703	1.2%
Periodici (volumi)	953'773	5'706	-99.4%
Stampe, fotografie, carte	495'528	495'621	0.0%
Spartiti musicali	86'797	87'447	0.7%
Microforme, CD-Rom, altri supporti	21'620	21'715	0.4%
Documenti audiovisivi	21'282	21'336	0.3%
Pubblicazioni elettroniche originali nell'archivio a lungo termine (pacchetti d'archivio)	149'726	182'335	21.8%
Totale	4'826'802	3'948'863	-18.2%

Archivi e lasciti			
Archivio svizzero di letteratura (fondi segnalati in <i>HelveticArchives</i> *)	400	405	1.3%
Gabinetto delle stampe senza Archivio federale dei monumenti storici	87	89	2.3%
Totale	487	494	1.4%

Archivio federale dei monumenti storici			
Totale documenti (stima)	1'200'000	1'200'000	

Fonoteca nazionale svizzera (FN)			
Numero supporti sonori (inclusi i supporti sonori delle collezioni e raccolte storiche)	495'500	525'929	6.1%
Fondi storici e collezioni (numero collezioni)	187	206	10.2%

* La differenza rispetto al numero di nuove acquisizioni è da attribuire alla loro registrazione differita nel *Repertorio sommario dei fondi manoscritti nelle Biblioteche e negli Archivi della Svizzera*.

Incremento delle collezioni

	2019	2020	2020	2020	+/- %
	Totale	Donazioni	Acquisizioni	Totale	
I Collezioni di Helvetica					
1 Opere posteriori al 1900	24'226	19'942	5'744	25'686	6.0%
2 Opere anteriori al 1900	174	25	90	115	-33.9%
3 Opere bibliofile	115	95	37	132	14.8%
4 Documenti accademici	3'678	3'429	11	3'440	-6.5%
5 ^a Documenti di associazioni					
5.1 Pubblicazioni annuali	3'128	4'191	0	4'191	34.0%
5.2 Monografie	3'025	6'467	0	6'467	113.8%
6 Pubblicazioni ufficiali	577	577	0	577	0.0%
7 Pubblicazioni in serie	14'318	10'178	1'703	11'881	-17.0%
8 Spartiti musicali	944	128	522	650	-31.1%
9 Grafica:					
9.1 Portfolio ed edizioni	415	150	27	177	-57.3%
9.2 Manifesti	788	479	0	479	-39.2%
9.3 Opere grafiche	161	0	47	47	-70.8%
9.4 Fotografie e cartoline	2'047	1'352	0	1'352	-34.0%
9.5 Carte geografiche	865	544	33	577	-33.3%
10 CD-ROM	84	95	0	95	13.1%
11 Microfilm, microschede	0	0	0	0	
12 DVD	68	33	21	54	-20.6%
13 Pubblicazioni elettroniche originali nell'archivio a lungo termine (pacchetti d'archivio)	19'701	32'629	0	32'629	65.6%
Totale	74'314	80'314	8'235	88'549	19.2%
II Collezioni speciali					
1 Biblioteca di consultazione	166	12	89	101	-39.2%
2 Bibliografie, opere di riferimento	124	36	73	109	-12.1%
3 Depositi	48	46	0	46	-4.2%
4 Volumi di consultazione	11	0	11	11	0.0%
Totale	349	94	173	267	-23.5%
III Archivi e lasciti					
Archivio svizzero di letteratura	11	4	6	10	-9.1%
Gabinetto delle stampe senza AFMS	4	2	0	0	50.0%
IV Archivio federale dei monumenti storici (AFMS)					
Il corpus delle collezioni dell'Archivio federale dei monumenti storici può unicamente essere stimato. Pertanto, la pubblicazione di dati statistici riguardanti la crescita non è stata giudicata opportuna.					
V Fonoteca nazionale svizzera (FN)					
Novità (numero di supporti)	976	800	0	800	-18.0%
Fondi storici e collezioni (numero di supporti)	4200	29'629	0	29'629	605.5%
Totale	5176	30'429	0	30'429	487.9%
Fondi storici e collezioni (numero di collezioni)	187	19	0	206	10.2%

Cataloghi

	2019	2020	+/- %
Helveticat, totale record bibliografici	1'840'782	1'888'138	2.6%
HelveticArchives, totale record	709'889	726'262	2.3%
Bibliografia della storia svizzera, totale record bibliografici	121'522	125'927	3.6%
Catalogo generale dei manifesti svizzeri, totale record bibliografici	91'607	92'740	1.2%
Archivio svizzero di letteratura, inventari online	255	271	6.3%
Fonoteca nazionale svizzera, totale record di dati (supporti sonori catalogati)	303'098	308'347	1.7%

Conservazione

	2019	2020	+/- %
Legatoria			
Trattamento delle novità (segnature incluse)	52'630	48'175	-8.5%
Copertine	3'207	1'986	-38.1%
Riparazioni	361	422	16.9%
Rilegature di biblioteca eseguite da rilegatrici/rilegatori esterni (opuscoli inclusi)	24'928	20'855	-16.3%
Deacidificazione della carta*			
Documenti deacidificati	0	76	

I lavori di conservazione effettuati presso la Fonoteca nazionale svizzera non sono conteggiati, in quanto tutte le nuove acquisizioni sono sottoposte a interventi conservativi (cfr. nuove acquisizioni tabella 8)

* Il progetto è stato concluso nel 2014; da allora la deacidificazione è effettuata solo sporadicamente per le nuove acquisizioni.

Utilizzazione

Prestito

	2019	2020	+/- %
Utenti attivi			
Collezione generale*	4'716	3'268	-30.7%
Archivio svizzero di letteratura	943	829	-12.1%
Gabinetto delle stampe	460	455	-1.1%
Totale	6'119	4'552	-25.6%

Prestito diretto (documenti prestati)			
Collezione generale*	67'012	57'658	-14.0%
Consultazioni di microfilm	3'334	2'078	-37.7%
Scatole archivistiche ASL	3'064	1'355	-55.8%
Scatole archivistiche Gabinetto delle stampe	827	618	-25.3%
Documenti singoli Gabinetto delle stampe	2'485	3'297	32.7%
Totale	76'722	65'006	-15.3%

Prestito interbibliotecario			
Documenti dati in prestito	905	813	-10.2%
Documenti presi in prestito	116	171	47.4%
Totale	1'021	984	-3.6%

Fonoteca nazionale svizzera**			
Prestito/Riproduzioni	407	496	21.9%

* Persone e istituzioni che effettuano almeno un'ordinazione elettronica all'anno. Nel 2020 il 27 per cento delle ordinazioni è avvenuto manualmente. Pertanto il numero degli utenti effettivamente attivi è più alto.

** La Fonoteca nazionale svizzera non dà in prestito documenti originali, ma riproduzioni appositamente realizzate (cfr. tabella *Riproduzioni* a pag. 12)

Consulenza

	2019	2020	+/- %
Sale destinate al pubblico, giorni di apertura	254	152	-40.2%
Sala di lettura dell'ASL, giorni di apertura*	205	150	-26.8%
Sale destinate al pubblico, occupazione delle postazioni di lavoro (media annua)	22%	35%	59.1%
Informazioni fornite negli spazi pubblici	11'284	12'094	7.2%
Ricerche generali	2'785	2'805	0.7%
Informazioni e ricerche Gabinetto delle stampe	1012	1067	5.4%
Informazioni e ricerche Conservazione	22	21	-4.5%
Informazioni e ricerche e-Helvetica	330	473	43.3%
Informazioni e ricerche CDN	13	48	269.2%
Informazioni e ricerche ASL*	3'949	3'257	-17.5%
Informazioni e ricerche FN (stima)	234	321	37.2%
Totale informazioni e ricerche	19'629	20'086	2.3%

* Visitatrici e visitatori inclusi, considerato che ogni visita è legata a un'informazione o a una ricerca.

Mediazione

	2019	2020	+/- %
Cataloghi online			
Helveticalat, visite	353'762	413'601	16.9%
HelveticArchives, visite	199'429	217'913	9.3%
Bibliografia della storia svizzera, visite	22'637	25'830	14.1%
e-Helvetica, visite	310'032	25'258	-91.9%
e-newspaper, visite	214'538	341'928	59.4%
Catalogo generale dei manifesti svizzeri, visite	22'955	37'937	65.3%
Fonoteca nazionale svizzera, visite	2'010'474	2'199'835	9.4%

www.nb.admin.ch			
Visite	158'845	157'408	-0.9%

Mostre, visite guidate, corsi, manifestazioni			
Visite alla BN Berna e manifestazioni esterne organizzate dalla BN, incluse le coproduzioni	7'632	5'330	-30.2%
Visite Centre Dürrenmatt Neuchâtel	12'282	3'106	-74.7%
Visite guidate/introduzioni alla Fonoteca nazionale svizzera	467	8	-98.3%
Totale	20'381	8'444	-58.6%

Riproduzioni			
Fotografie (cartacee e digitali)*	11'254	1'105	-90.2%
Copie (cartacee e digitali)*	29'636	41'312	39.4%
Stampa su richiesta, numero di libri	58	104	79.3%
Riproduzioni FN (per esterni)**	407	496	21.9%
Riproduzioni FN (per interni)**	2'331	1'582	-32.1%

* Vengono conteggiate solo le riproduzioni per l'utenza esterna.

** La Fonoteca nazionale svizzera non dà in prestito documenti originali, ma riproduzioni appositamente realizzate (v. tabella *Prestito* a pag. 10)

Prestiti a mostre esterne

Und Hasen, Hasen schneit des fort, Millionen jede Stund', Olten, Kunst Museum, 26.01.2020-16.08.2020.

Lebe besser! Auf der Suche nach dem idealen Leben!, Bern, Bernisches Historisches Museum, 13.02.2020-16.08.2020.

Énergie animale, Zürich, Museum für Gestaltung, 14.02.2020-17.06.2020.

Amuse-bouche. Der Geschmack der Kunst, Basel, Museum Tinguely, 19.02.2020-26.07.2020.

Erica Pedretti. Fremd genug, Chur, Bündner Kunstmuseum, 22.02.2020-26.07.2020.

Markus Kägi – Leben, Arbeit, Tod, Zürich, Strauhof, 02.03.2020-12.03.2020.

Alberto Giacometti (1901-1966), Grafica al confine fra arte e pensiero, Chiasso, m.a.x. museo, 09.06.2020-21.12.2020

Emmy Hennings / Sitara Abuzar Ghaznawi, Zürich, Cabaret Voltaire, 13.03.2020-22.09.2020.

Schwindel und Schrecken – Lust und Entzücken. Alpenrezeption 1700-1800, Muri (AG), Museum Caspar Wolf, 17.05.2020-25.04.2021.

Alois und Selina – 75 Jahre Schellenursli, Samedan, Fundaziun de Planta, 29.06.2020-09.10.2020.

Friedrich Dürrenmatt. La satire dessinée, Strasbourg (F), Musée Tomi Ungerer, 03.07.2020-31.10.2020.

Dürrenmatt als Zeichner und Maler. Ein Bildwerk zwischen Mythos und Wissenschaft, Spiez, Schloss, 04.07.2020-25.10.2020.

100 ons Cla Biert, Festa da giubileum a Scuol ed exposiziun a Sent, Grotta da cultura, 27.07.2020-01.08.2020.

Im Fluss. Literatur zwischen Aare, Limmat, Reuss und Rhein, Aarau, Forum Schlossplatz, 04.09.2020-10.01.2021.

Aufbruch ohne Ziel. Annemarie Schwarzenbach als Fotografin, Bern, Zentrum Paul Klee, 18.09.2020-09.05.2021.

Exotic ? Regarder l'ailleurs en Suisse au siècle des lumières, Lausanne, Musées cantonaux, Palais de Rumine, 24.09.2020-28.02.2021.

Christian Gottlieb, die Théophile, Steinlen (1779-1847). Histoires de paysages, Vevey, Musée historique, 07.10.2020-11.04.2021.

Giovanni Giacometti. Aquarelles, Lausanne, Musée cantonal des Beaux-Arts, 16.10.2020-31.01.2021.

Friedrich Dürrenmatt – Karikaturen / Caricatures, Heidelberg (D), Kurpfälzisches Museum, 18.10.2020-07.02.2021.

Kosmos Dürrenmatt, Zürich, Strauhof, 22.10.2020-10.01.2021.

Michal Budny, Vittorio Santoro. Sculpture / Sculpture, Luzern, Kunstmuseum, 31.10.2020-31.01.2021.

Schnee war gestern – In den Voralpen, Zug, Museum Burg, 26.11.2020-05.04.2021.

Fonoteca nazionale svizzera, Lugano

Friedrich Dürrenmatt – Karikaturen / Caricatures, Heidelberg (D), Kurpfälzisches Museum, 18.10.2020-07.02.2021.

Dauerausstellung, Luzern, Bourbaki-Panorama.

Kakemono. Cinque secoli di pittura giapponese, Lugano, Museo delle Culture, 17.07.2020-21.02.2021.

Eine Stimme haben. 50 Jahre Frauenstimmrecht Luzern, Luzern, Historisches Museum, 23.10.2020-29.08.2021.

Mostre

Biblioteca nazionale svizzera, Berna

Sharing. Über Bibliotheken und das Teilen, Hannes Mangold, Schweizerische Nationalbibliothek, 12.03.-30.11.2020.

Centre Dürrenmatt Neuchâtel

Friedrich Dürrenmatt – Das grosse Festmahl, Duc-Hanh Luong, Centre Dürrenmatt Neuchâtel, 02.11.2019-02.08.2020

Helvetismen – Sprachspezialitäten, Michael Fischer, Mediathek Wallis, Standort Brig, 06.12.2019-01.02.2020, Mediathek Wallis, Standort Sitten, 07.02.-26.03.2020 (vorzeitig beendet wegen Covid-19), Museum des Landes Glarus, Näfels, 11.05-09.08.2020, Kantonsschule Zug, 17.08.-30.09.2020, Kantonbibliothek Bellinzona, 12.11.2020-21.12.2020 (vorzeitig beendet wegen Covid-19).

Altre sedi

Exposition virtuelle *Jean Starobinski. Relations critiques* : www.expo-starobinski.ch. Projet réalisé en collaboration avec l'EPFL+ECAL Lab. Direction du projet : Stéphanie Cudré-Mauroux et Nicolas Henchoz. Direction artistique : Romain Collaud. Commissariat, rédaction des notices : Stéphanie Cudré-Mauroux. Recherche en design : Valentin Calame. Réalisation : Apptitude S.A.

Manifestazioni pubbliche

Biblioteca nazionale svizzera, Berna

14.02.2020 und 13.03.2020: Pilgerreise zu Mani Matters *Hemmige*. Führung mit Ulrich Schenk und Ulrich Weber durch die Wechselausstellung *Schweinehunde und Spielverderber* des Museums für Kommunikation und ins Magazin der Schweizerischen Nationalbibliothek.

17.09.-17.12.2020: *Dürrenmatt von A bis Z*. Eine Ringvorlesung im Schweizerischen Literaturarchiv. Mit Vorlesungen von Ursula Amrein, Pierre Bühler, Lucas Marco Gisi, Alexander Honold, Eduard Käser, Andreas Mauz, Rudolf Probst, Julia Röthinger, Peter Rusterholz, Monika Schmitz-Emans, Peter Utz, Moritz Wagner, Ulrich Weber, Christine Weder. Abschlussperformance von Jens Nielsen; Organisation und Moderation: Irmgard M. Wirtz und Ulrich Weber (vor Ort und online).

11.12.2020: *100 Jahre Friedrich Dürrenmatt*. Buchvernissage des Schweizerischen Literaturarchivs (SLA) zum Jubiläum. Mit Präsentationen von Julian Schütt und Andreas Mauz, einem Gespräch mit Anna von Planta und einer Lesung von Lilian Naef. Begrüssung: Marie-Christine Doffey, Moderation: Irmgard Wirtz (online).

Centre Dürrenmatt Neuchâtel

05.02.2020: *Erinnerungen an Friedrich Dürrenmatt*, François Loeb im Gespräch mit Madeleine Betschart, Veranstaltung extra-muros in der Buchhandlung Orell Füssli, Bern.

17.02.2020: *Lundis des Mots – Poésie & Gastronomie*, visite guidée de l'exposition *Friedrich Dürrenmatt – Le grand festin* par Duc-Hanh Luong, performance par Alexandre Caldara et Claude Froté.

08.03.2020: Séminaire *texte-image : Rencontre interpellante. Articles, interventions, prédications* de Pierre Bühler. Mot de bienvenue par Madeleine Betschart, exposés de Elisabeth Gangloff-Parmentier et de Michel Ummel, échange avec le public et conclusion par Pierre Bühler.

08.03.2020: visite guidée de l'exposition *Friedrich Dürrenmatt – Le grand festin* par Duc-Hanh Luong, pièce de théâtre *Le Saucissonnage du monde* de Brice Torriani.

Fonoteca nazionale svizzera, Lugano

27.10.2020: *Weisch no? Tu t'souviens ? Ti ricordi?* Giornata mondiale del patrimonio audiovisivo (UNESCO). Günther Giovannoni, Miriam Bolliger Cavaglieri, Giuliano Castellani, Laura Netzer, Alessia Peterhans, Paola Pianta Franzoso (online).

13.12.2020: *AlpTransit 2020. Cultura in movimento*. Contributo espositivo al progetto *Cultura in movimento*, promosso dal Canton Ticino per l'apertura della Galleria di base del Ceneri. Günther Giovannoni, Miriam Bolliger Cavaglieri, Giuliano Castellani, Stefano Cavaglieri, Laura Netzer, Alessia Peterhans, Paola Pianta Franzoso, Andrea Sassen (online).

Altre sedi

11.02.2020, Università Ca' Foscari Venezia: *Blick nach Süden. Literarische Italienbilder aus der deutschsprachigen Schweiz*. Workshop mit Hubert Thüning und Corinna Jäger-Trees.

12.02.2020, Palazzo Trevisan degli Ulivi, Consolato di Svizzera Venezia: *Sguardo al Sud. Immagini letterarie d'Italia dalla Svizzera tedesca*. Presentazione del volume con interventi di Corinna Jäger-Trees e Hubert Thüning. Letture: Graziella Rossi.

14.03.2020, Haus der Universität Bern: Vernissage des neuen Bandes *Gedichte* der Studienausgabe von Emmy Hennings (Wallstein Verlag). Präsentation: Irmgard Wirtz, Lesung: Dagny Gioulami, Moderation: Sabine Graf.

27.08.2020 Kantonsbibliothek Graubünden: *L'odur dal füm. Raquints da Cla Biert – Erzählungen von Cla Biert. Discussiun e lectüras – Gespräch und Lektüren* mit der Autorin Rut Plouda und dem Vorleser Jon Duri Vital, Moderation Annetta Ganzoni (Soirée im Rahmen der Reihe *SLA unterwegs*).

01.09.2020 Cabaret Voltaire Zürich: *Lieb mich von allen Sünden rein*. Emmy Hennings im Dialog mit Ariane von Graffenried. Performance: Ariane von Graffenried, Lesung: Heidi Maria Glössner, Moderation: Salome Hohl und Lucas Marco Gisi (Soirée im Rahmen der Reihe *SLA unterwegs*).

26.11.2020 en ligne : Vernissage à Genève de l'exposition virtuelle *Jean Starobinski. Relations critiques* réalisée avec l'EPFL+ECAL Lab. Présentation : Stéphanie Cudré-Mauroux et Nicolas Henchoz. Avec la participation de Valentin Calame, Romain Collaud, Pierre Nora, Axel Pasqualini, Martin Rueff et Julien Zanetta.

Convegni e manifestazioni specialistici

Scienza dell'informazione

04.11.2020: Arbeitsgespräch *Digital Humanities* mit Tobias Hodel (Universität Bern), organisiert von Moritz Wagner und Lucas Marco Gisi (online).

Letteratura

06.-07.02.2020: Workshop *Nach der Transkription. Das Analoge im Digitalen, das Digitale im Analogen* in der Reihe *Zukünfte der Philologien* an der Justus-Liebig-Universität Giessen. Organisiert von Irmgard M. Wirtz (SLA, Bern) und Uwe Wirth (Lehrstuhl für Literatur- und Kulturwissenschaften, Giessen). U.a. mit Beiträgen von Lucas Marco Gisi und Moritz Wagner.

18.09.2020: Workshop *Spitteler's Zukunft*, organisiert vom Verein *Carl Spitteler – 100 Jahre Nobelpreis/100 ans Prix Nobel de littérature* und dem SLA.

30.10.2020: *Nel mondo di Alice (Ceresia). Scrittura – pensiero – differenza*. Giornata di studio, organizzata da Annetta Ganzoni in collaborazione con la Professoressa Giovanna Cordibella dell'Università di Berna; in chiusura l'incontro con la scrittrice italo-romanda Silvia Ricci Lempen dedicato al tema *Alice Ceresia, la scrittura e il punto di vista femminista* (online).

08.-09.12.2020: Journée d'étude Jean Bollack organisée par Stéphanie Cudré-Mauroux et Martin Steinrück, David Bouvier, Christoph König, Giacomo Lardelli, Maxime Laurent, Frederico Sabino, Tim Schünemann. Projet FNS *Lectures de Jean Bollack*. Avec la participation de Mayotte et Sabine Bollack, et les interventions de Pierre Judet de la Combe, Christoph König, Philippe Rousseau, Denis Touard, Werner Wögerbauer.

Fonoteca nazionale svizzera

26.10-29.10.2020: *That tiny spur I didn't notice*, Workshop de Stefano Cavaglieri dans le cadre de 2020 *IASA - FIAT/IFTA Conference* (online).

Pubblicazioni (selezione)

Bibliografie

Das Schweizer Buch [Elektronische Ressource]. *Schweizerische Nationalbibliografie / Le livre suisse. Bibliographie nationale suisse / Il libro svizzero. Bibliografia nazionale svizzera / Il cudesch svizzer. Bibliografia naziunala svizra / The Swiss book. Swiss national bibliography*, Schweizerische Nationalbibliothek (Hrsg.), Bern, Schweizerische Nationalbibliothek, Jg. 120 (2020).
<http://www.nb.admin.ch/schweizerbuch>, <http://www.nb.admin.ch/livresuisse>,
<http://www.nb.admin.ch/librosvizzero>, <http://www.nb.admin.ch/swissbook>.

Bibliographie der Schweizergeschichte. Berichtsjahr 2014. [Elektronische Ressource]. *Bibliografie de l'histoire suisse. Cahier de l'année 2014. Bibliografia della storia svizzera. Quaderno 2014.* Bern, Schweizerische Nationalbibliothek, 2020 <http://www.nb.admin.ch/bsg>

Belle arti

Bieri, Susanne: *Alberto Giacometti nelle sue pubblicazioni d'arte – Alberto Giacometti in his art publications*, in: *Alberto Giacometti (1901-1966). Grafica al confine fra arte e pensiero*. Centro Culturale Chiasso m.a.x. museo (09.06.2020-10.01.2021) (Hrsg.), Milano, Edizioni Skira, 2020.

Bieri, Susanne: *Allegorie, emblemi, dee, e sirene nei manifesti al volgare del secolo – Allegorien, Embleme, Göttinnen, Sirenen in Plakaten der Jahrhundertwende*. in: *Belle époque: i laghi prealpini nei manifesti della Biblioteca nazionale svizzera*. Lorenzo Sganzi (Hrsg.), Francesco Paolo Campione, Christian Kaufmann (Hrsg. der Reihe), Milano, Culture books, 2020.

Letteratura

Periodici

Bulletin du Cercle d'études internationales Jean Starobinski, Stéphanie Cudré-Mauroux (réd.), 13 (2020).

Passim. Bulletin des Schweizerischen Literaturarchivs Nr. 25 (2020): Literatur und Recht, Redaktion Denis Bussard, Daniele Cuffaro, Magnus Wieland.

Passim. Bulletin des Schweizerischen Literaturarchivs Nr. 26 (2020): 100 Jahre Friedrich Dürrenmatt, Redaktion: Denis Bussard, Daniele Cuffaro, Ulrich Weber, Magnus Wieland, Irmgard Wirtz.

Quarto. Zeitschrift des Schweizerischen Literaturarchivs Nr. 48 (2020): Meret Oppenheim, hrsg. von Rudolf Probst und Magnus Wieland.

Monografie

Schweizerische Nationalbibliothek, *125 Jahre/ans/anni/ons*, hrsg. von Hannes Mangold und Cathy Strahm, Bern 2020.

Ulrich Weber: *Friedrich Dürrenmatt. Eine Biographie*. Zürich 2020.

Dürrenmatt-Handbuch: Leben, Werk, Wirkung, hrsg. von Ulrich Weber, Andreas Mauz und Martin Stingelin, Berlin 2020. Mit Beiträgen u.a. von Rudolf Probst, Moritz Wagner, Ulrich Weber, Irmgard Wirtz.

Edizioni

Biert, Cla, *L'odur dal füm. Raquints 1949–1980*, ediziun procurada e commentada dad Annetta Ganzoni e Rico Valär, Cuoira, Chasa Editura Rumantscha, 2020.

Behrmann, Nicola/ Sumpf, Simone (Hrsg.): Emmy Hennings: *Gedichte*, Göttingen 2020.

Cudré-Mauroux, Stéphanie, *Lettres de Michel Butor, André Dhôtel, Jean Cocteau à Georges Borgeaud*, éd. avec Christophe Gence. Publié avec le soutien de la Fondation Calvignac.

<http://www.georgesborgeaud.ch/inédits/inédits.htm>

Ganzoni, Annetta, *Gioco e impegno dello «scriba». L'opera di Giovanni Orelli: Nuove ricerche e prospettive*. Atti del convegno internazionale di studi, Berna 06-07.12.2018, ed. con Giovanna Cordibella e Alessandro Moro, Novara, Interlinea, 2020.

Diggelmann, Walter Matthias: *Die Hinterlassenschaft*. Hrsg. und mit einem Nachwort von Margit Gigerl, Zürich 2020.

Wagner, Moritz (Hrsg.): *Ulrich Becher. New Yorker Novellen. Ein Zyklus in drei Nächten*. Frankfurt am Main 2020.

Wirtz, Irmgard; Sorg, Reto; Gloor, Lukas (Hrsg.): *Robert Walser. Der Spaziergang*, Werke, Berner Ausgabe, Bd. 14, Berlin 2020.

Articoli in pubblicazioni di terzi

Cudré-Mauroux, Stéphanie, *Lectures de Jean Bollack*, avec Martin Steinrück, Giacomo Lardelli, Maxime Laurent, Frederico Sabino, Tim Schünemann, *Geschichte der Philologien*, Göttingen, 2020, pp.145-149.

Cuffaro, Daniele, *Fatto soltanto di voce. Letteratura, confini e politica negli incontri pubblici di Giovanni Orelli*, in *Gioco e impegno dello «scriba»*, Interlinea, Novara, 2020, pp. 209-217.

Ganzoni, Annetta, *La continuità da l'ouvra narrativa*, in Cla Biert, *L'odur dal füm. Raquints 1949–1980*, cit., pp. 231–255.

- *L'istorgia sociela in raquints dad auturas rumauntschas*, in *Annalas da la Societad Retorumantschas*, 133-2020, pp. 133–146.

- cun Renzo Caduff e Matthias Grünert, *Ediziuns e reediziuns grischunas – problems e propostas*. Ina retrospectiva, in *Annalas da la Societad Retorumantschas*, 133-2020, pp. 107–120.

- *Lettura dell'impegno. Orelli e il «Gruppo di Olten»*, in *Gioco e impegno dello «scriba». L'opera di Giovanni Orelli: Nuove ricerche e prospettive*, cit., pp. 198–208.

- Alice Ceresa, Archivio, in *Abbecedario Ceresa*, a cura di Laura Fortini e Alessandra Pigliaru, Milano, Nottetempo, pp. 51-55

Gisi, Lucas Marco: *Verstörende Aktualität. Friedrich Dürrenmatts «Die Virusepidemie in Südafrika», heute wiedergelesen*. In: *Das Magazin*, N° 25, 20.06.2020, S. 19f.

Wagner, Moritz: *Nachwort*. In: *Ulrich Becher. New Yorker Novellen. Ein Zyklus in drei Nächten*. Hrsg. von Moritz Wagner, Frankfurt am Main 2020, S. 383–404.

Weber, Ulrich: *Schreibrecht und Zeitgenossenschaft Max Frischs Tagebuch 1946–1949 und seine Entstehung aus den Notizheften*. In: *Wiener digitale Revue. Zeitschrift für Germanistik und Gegenwart*, 1 (2020). <https://journals.univie.ac.at/index.php/wdr/article/view/2928>.

Weber, Ulrich: *Gedankenapotheose – «Das Hirn»*. In: *Du. Die Zeitschrift für Kultur*, Nr. 902: *Kosmos Dürrenmatt*, S. 18-21.

Weber, Ulrich: *«Der Mitmacher»*. *Dürrenmatts Theateruntergang*. In: *Du. Die Zeitschrift für Kultur*, Nr. 902: *Kosmos Dürrenmatt*, S. 66 f.

Wieland, Magnus, *«Border Lines. Zeichen am Rande des Sinnzusammenhangs»*. In: *Randkulturen. Lese- und Gebrauchsspuren in Autorenbibliotheken des 19. und 20. Jahrhunderts*, hrsg. von Anke Jaspers und Andreas Kilcher, Göttingen, 2020, S. 64-89.

Wirtz, Irmgard M.: *Ein Alphabet für Friedrich Dürrenmatt*, Ringvorlesung *Dürrenmatt von A-Z* im HS 2020 in Zusammenarbeit mit dem Walter Benjamin Kolleg. In: *Passim 26*, Friedrich Dürrenmatt, S. 4/5.

Wirtz, Irmgard M.: *Dieters Schmunzeln oder il presidente*. In: *Festschrift Dieter Bachmann*, Hrsg. Magnus Wieland: Edition Voldemeer 2020, S. 110.

Wirtz, Irmgard M.: *Warten am Wasser. Thomas Hürlimanns ‚Grossvater und Halbbruder‘*. In: [Jahrbuch des Franz- Michael-Felder Archivs 2020](#), S. 324-334.

Versch. Verfasser und Verfasserinnen: Kolumne *Aufgetaucht*. In: *Der Bund*, mit Beiträgen zu Edvige Livello (18.01.2020), Rose-Marie Pagnard (25.02.2020), Dieter Bachmann (23.03.2020), Markus Werner (21.04.2020), Niklaus Meienberg (04.06.2020), Daniel de Roulet (30.06.2020), Verena Stefan (23.07.2020), Silja und Otto F. Walter (11.08.2020), Adelheid Duvanel (15.09.2020), Erika Burkart (20.10.2020) Jean Starobinski (23.11.2020), Giovanni Orelli (14.12.2020).

Servizi e personale

Stato al 31.12.2020

Comitato direttivo

Marie-Christine Doffey, direttrice

Elena Balzardi, vicedirettrice

Christian Aliverti, Günther Giovanni, Miriam Kiener, Hansueli Locher, Matthias Nepfer, André Eugène Page, Liliane Regamey, Michèle Thüring, PD Dr. Irmgard Wirtz Eybl

Direzione

Direttrice: Marie-Christine Doffey

Vicedirettrice: Elena Balzardi

Stato maggiore

Formazione e metadati: Beatrice Maag Schär

Sostegno alla direzione: Kathrin Marthaler

Ufficio di progettazione: Christiane Schmidt

Diritto d'autore e protezione dei dati: Andrea Ruth Schreiber

Innovazione e gestione dell'informazione

Responsabile: Matthias Nepfer

Elisabeth Becher, Oliver Sievi

Comunicazione e attività culturali

Responsabile: Michèle Thüring

Supplente: Ruth Büttikofer

Dr. Hannes Mangold, Januisan Parameswararajah, Sophie Stäger, Hans-Dieter Amstutz

Sezione TIC

Responsabile: Hansueli Locher

Supplente: Giuseppe Mazza

Pianificazione e organizzazione TIC

Responsabile: Giuseppe Mazza

Supplente: Romano Stähli

Anna Cappiello, Alain Dimo, Christian Hof, Philipp Speich

Applicazioni TIC della BN

Responsabile: Valeriano Marinelli

Supplente: Deborah Winkelhausen

Maya Bangarter, Miriam Dubi, Camille Ghelfi, Stephan Glur, Bruce Sciboz, Armin Zürcher

Applicazioni TIC dell'UFC

Responsabile: Beatrice Mettraux

Supplente: Jonas Crevoisier

Marco Boccioli, Mirijam Ingold, Daniel Kägi, Jean-Christophe Pilloud, Philomen Stucky

Progetti TIC

Responsabile: Tobias Viegener

Murielle Voide

Sezione Collezione generale

Responsabile: Miriam Kiener

Supplente: Barbara Signori

e-Helvetica

Responsabile: Barbara Signori

Doris Egli, Elisabeth Hermann

Acquisizioni monografie

Responsabile: Simone Netthoevel

Supplente: Cathy Strahm

Veronika Barta, Laurent Egger, David Simeon Reiser, Lea Rubin, Thomas Schindler

Periodici

Responsabile: Michael Hunziker

Supplente: Marco Vogt

Joey-Michael Dülfer, Monique Fürst, Inge Hosennen, Urs Jossen, Josianne Mauron Lehmann, Denise Oprecht, Cynthia Schick, Silvia Soltermann, Eveline Spagnuolo-Renggli, Angela Trummer

Sezione Accesso bibliografico

Responsabile: Christian Aliverti

Supplente: Simone Bleuler

Catalogazione alfabetica

Responsabile: Cornelia Düringer

Supplente: Yvonne Bättig

Christoph Boldini, Silvia Brandigi, Brigitte Brüderlin, Jean-Luc Cossy, Luzia Gerber, Gordana Lazic, Cécile Schneeberger, Lucienne Schwery, Julia Stadelmann, Marianne Tschibambe, Monika Walther

Catalogazione per soggetti

Responsabile: Simone Bleuler

Supplente: Urs Frei

Gabriella Giovannini, Walter Pfäffli, Patrick Sciamanna, Vera Uhlmann

Bibliografia della storia svizzera

Responsabile: Elodie Wälti

Virginie Brodard, Gabriela Rauch, Nathalie Vuilleumier

Sezione Conservazione

Responsabile: André Eugène Page

Legatoria

Responsabile: Mirjam Gierisch

Mirjam Amstutz-Huber, Marco Orlandazzi, Stephan Schmid

Conservazione e restauro

Responsabile: Gabriela Grossenbacher Bakri

Supplente: Laure Jeannotat

Dr. Agnes Blüher, Luzius Dinkel, Martin Gasser, Christine Keller, Corinne Merle Jossen, Franco Mombelli, Sandra Winkelmann

Magazzini e logistica

Responsabile: Sylvain Rossel

Supplente: Sandro Mostaccio

Barbara Amherd, Marianne Glauser, Daniel Imdorf, Mathilde Ingold, Daniel Läderach, Eva Pajaziti, Andrea Raemy, Florence Rossel, Marc Steiner, Andreas Streiff, Verena Uhlmann

Sezione Utilizzazione

Responsabile: Liliane Regamey

Supplente: Florian Steffen

Digitalizzazione

Responsabile: Florian Steffen

Marteena Battaglia, Martina Hoffmann, Maria Spagnuolo, Peter Sterchi, Marianne Wälchli, Sarah Zumkehr

Fotografie e reprografia

Responsabile: Simon Schmid
Supplente: Fabian Scherler
Sabrina Friederich, Irena Pickering-Hrcek

Servizi per il pubblico

Responsabile: Simone Schäfer
Supplente: Andreas Berz, Simone Barnetta
Isabelle Antognini, Ursula Balmer, Daniel Burkhard, Sandro Contin, Regula Cosandey, Lucas Girod, Mathilde Ingold, Martin Kurz, Susanna Schumacher, Maria Luigia Stadler-Pagnotti, Mathias Weichelt

Gabinetto delle stampe

Responsabile: Dr. Susanne Bieri

Gabinetto delle stampe digitale

Responsabile: Doris Amacher, Isabelle Kirgus (a partire d'all 1.11.2020)
Supplente: Kathrin Gurtner
Christina Gerber, Anina Hug, Fabienne Mabillard, Lisa Oberli, Beat Scherrer

Sezione Archivio svizzero di letteratura

Responsabile: PD Dr. Irmgard Wirtz Eybl
Supplente: Stéphanie Cudré-Mauroux
Assistant : Mathias Arnold

Ricerca e mediazione

Responsabile: Stéphanie Cudré-Mauroux, Dr. Lucas Marco Gisi
Dr. Fabien Dubosson, Dr. Annetta Ganzoni Pitsch, Dr. Corinna Jäger-Trees, Dr. Ulrich Weber,
Dr. Magnus Wieland

Accesso bibliografico e utilizzazione

Responsabile: Dr. Rudolf Probst,
Supplente: Dr. Moritz Wagner
Denis Bussard, Daniele Cuffaro, Edwige Durand, Margit Gigerl, Kristel Roder, Benedikt Tresp, Vincent Yersin

Sezione Fonoteca nazionale svizzera

Responsabile: Günther Giovannoni
Supplente: Stefano Cavaglieri

Archivio

Responsabile: Marcel Aeby
Gabriele Castioni

Documentazione

Responsabile: Nadia Lai, Lorenzo Pedrini
Romano Nardelli, Laura Netzer, Alessia Peterhans, Paola Pianta Franzoso, Sabrina Rossi, Andrea Sassen, Rolando Schneider.

Tecnica audio e informatica

Responsabile: Stefano Cavaglieri
Gabriele Franzoso, Roberto Righini, Orlando Sironi, Marisol Straehl, Rossano Zanga.

Valorizzazione

Responsabile: Giuliano Castellani
Miriam Bolliger Cavaglieri, Barbara Hunziker, Barbara Lurati

Centre Dürrenmatt Neuchâtel

Responsabile: Madeleine Betschart
Supplente: Duc-Hanh Luong
Sylvia Kocher, Ulrich Weber

Le seguenti persone hanno lavorato presso il Centre Dürrenmatt Neuchâtel come guide e come collaboratrici e collaboratori della reception e della caffetteria durante i fine settimana: Julie Baumann, Marina Berazategui, Alessandra Bobbià, Merita Ferati, Hanna Frésard, Peter Gasser, Myrtha Gysler, Anouchka Nicolet, Valerio Prospero, Mireille Reichenbach, Lydia Schenk et Fassaleh Taal.

In Formazione

Alban Kqiku (gestore dell'informazione e della documentazione, in formazione)
Silvan Kummer (gestore dell'informazione e della documentazione, in formazione)
Laura Macellaro (gestrice dell'informazione e della documentazione, in formazione)
Sina Urwyler (stagista formazione MAS in scienze dell'informazione e biblioteconomia, in formazione)
Jenny Streit (operatrice postpress, legatura artigianale, in formazione)
Selina Teuscher (gestrice dell'informazione e della documentazione, in formazione)

Josephina Bierl (stagista universitaria, Archivio svizzero di letteratura)
Nadine Bolliger (stagista universitaria, Fonoteca nazionale svizzera)
Laetitia Dumoulin (stagista universitaria, Archivio svizzero di letteratura)
Carla Gehler (stagista universitaria, Gabinetto delle stampe digitale)
Gabriel Grossert (stagista universitario, Centre Dürrenmatt)
Thomas Zweifel (stagista universitario, Gabinetto delle stampe digitale)

Biblioteca nazionale svizzera

**107° Rapporto annuale 2020
Appendice**

Edito da: Biblioteca nazionale svizzera, Berna

Traduzione:
Servizio linguistico dell'Ufficio federale della cultura

Berna, giugno 2021

ISSN 1662-5439